

## EL SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS



**ENFERMOS** es disponible no solamente para ellos en peligro de muerte. De hecho, los que están enfermos del cuerpo, mente, o alma, es decir, físicamente, psicológicamente, o espiritualmente, los que tienen

la delicadeza de edad, los que van a tener cirugía pronto, los con adicciones a drogas, alcohol, pornografía, juegos, brujería, comida, etc.. pueden recibirlo.

?Para que sirve? El sacramento de la unción de los enfermos sirve para dar fortaleza, paz, y valor para sobrepasar dificultades que van con una enfermedad grave o de edad avanzada. "Esta gracia es un don del Espíritu Santo que renueva la confianza y la fe en Dios y fortalece contra la tentación de desaliento. Esta asistencia del Señor por la fuerza de su Espíritu quiere conducir al enfermo a la curación del alma, sino también del cuerpo, si tal es la voluntad de Dios". (Fuente: Catecismo de la Iglesia)

Además, según la escritura del mismo texto del rito "¿Está enfermo alguno de vosotros? Llame a los presbíteros de la Iglesia, y que recen sobre él, después de ungirlo con óleo, en nombre del Señor." Por lo tanto, es el enfermo o la enferma (o si no es posible ,su familiar) que toma la iniciativa a llamar al padre. Nuestro párroco Padre Paco es disponible a recibir tal llamada. Se puede administrar este sacramento no solamente en un hospital o una casa, sino también en la iglesia después una de las misas al fin de la semana.

Recuerden: no esperar hasta el ultimo momento a pedirlo porque podría demasiado tarde conseguir un sacerdote. .

## Compartamos Juntos Una Comida



Todos los miembros de nuestra parroquia están invitados a una cena parroquial donde cada persona o pareja o familia traerá un plato típico o comida favorita de su país para compartir.

Cuando? El próximo sábado , 27 de enero, en Sherlock hall, después de la Misa (5:30) en ingles.

## Aprenda sobre "Vive la Eucaristía"



Vive la Eucaristía es un dinámico programa de renovación parroquial, creado para ayudar a revitalizar la vida y la misión de la parroquia mediante

una experiencia más profunda de la misa dominical. Ayuda a toda la parroquia –adultos, jóvenes y familias– a crecer en su fe católica y a vivir como discípulos misioneros de Jesús.

Vive la Eucaristía funciona en Cuaresma, el cual comienza el próximo mes y el programa dura tres años, o sea tres cuaresmas. Los fieles pueden tomar parte en grupos para compartir la fe con adultos o jóvenes, lecturas para devociones cuaresmales, y actividades devotas en la familia, y una campaña de oración.

Los materiales multimedia son prácticos, probados y fáciles de usar. Apoyo continuo los ayudará a seguir el camino durante el programa.

### ¿Cuándo se llevará a cabo Vive la Eucaristía?

Vive la Eucaristía funciona en Cuaresma a lo largo de tres años. Programas de seguimiento tienen lugar después de Cuaresma. La preparación comienza en el otoño para la Cuaresma siguiente.

### ¿Cómo participan los fieles en este programa?

Una amplia gama de actividades permite a los fieles participar en las formas más significativas para ellos. Los fieles pueden tomar parte en grupos para compartir la fe con adultos o jóvenes, en actividades en familia, leer las reflexiones para la Cuaresma o unirse a la campaña de oración.

### ¿Quién se beneficia de Vive la Eucaristía?

Toda la parroquia se beneficia por medio de la renovación espiritual, un reforzado sentido de comunidad, participación más activa en la misa dominical, y un mayor acercamiento a otros, en base a un encuentro más significativo con Cristo en la Eucaristía.

Además los católicos no practicantes y las personas interesadas en la fe se benefician con los esfuerzos intencionales de acercamiento por parte de la parroquia para invitarlos y darles la bienvenida.



## St. Mary Catholic Church

332 S. Lee St., Americus, GA 31709

Telephone: (229) 924-3495

Pastor: Father Fran Gillespie SJ ("Padre Paco")

email: fgillespie@diosav.org

Bookkeeper: stmaryamericus@gmail.com

Parish Web Page: www.stmaryamericus.com

Office Hours: Tuesday-Friday: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.

January 21, 2018 3rd Sunday in Ordinary Time



"(Jesus) saw Simon and his brother Andrew casting their nets into the sea.... Jesus said to them, "Come after me, and I will make you fishers of men." Then they abandoned their nets and followed him. He walked along a little farther and saw James... and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him. " (Mark 1)

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame la oficina parroquial para registrarse por las platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Si alguien está enfermo, llame el párroco para recibir este sacramento (favor, no esperar al ultimo momento).

**Confesión/Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el párroco por una cita particular.

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before expected wedding date.

**Sacramento of the Anointing of the Sick** - Those quite ill, hospitalized, or facing surgery who wish the Sacrament of the Anointing of the Sick, please contact the pastor sooner rather than later.

**Confession/Reconciliation** - Saturday 4:00 pm to 4:30 pm or call Fr. Fran for an appointment.

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (Ingles)

Domingo: 9:30 (Ingles); 11:30 (Español)

Martes a Viernes a las 12:00 (ingles) en la capilla

## SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 pm - English

Sunday: 9:30 (English); 11:30 (Spanish)

Tuesday thru Friday, 12 Noon, in chapel (English)

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912-201-4074); toll free hotline is (888) 357-5330

**SACRAMENT OF ANOINTING OF SICK**



The scriptural text for this rite of the Church which the priest recites reads: "if there is anyone sick among you let them send for the

priests of the church". Thus it is the sick person or the "caregiver" who is expected to initiate the call upon the church for this Sacrament. Those who are ill of body, mind, or soul, whether physically, psychologically or spiritually, including sick by addictions (drugs, alcohol, pornography, gambling, food, etc.), or facing surgery or ailing due to the frailty of age, and who desire to receive this Sacrament are expected to contact our pastor, Fr. Gillespie, so he can arrange its administering.

What graces come from this Sacrament? The catechism of the Catholic Church tells us that the first grace of the Sacrament of the Anointing of the Sick is to give strength, peace and courage to help overcome difficulties that go with the condition of serious illness including frailty of old age. "This grace is a gift of the Holy Spirit, who renews trust and faith in God and strengthens against the temptation to discouragement. This assistance from the Lord by the power of his Spirit is meant to lead the sick person to healing of the soul, but also of the body if such is God's will."

This sacrament may be administered in a hospital, or to a homebound person, or after Mass on the weekend or weekday in the midst of fellow parishioners. This sacrament is seldom called now "extreme unction", a term previously reserved only for the moment of death. Thus all are advised to not postpone its reception until it might be too late for a priest to come in time. Contact him early on when one or more of the above mentioned illnesses have begun to set in.



**Living The Eucharist: Pre-Sign Up Brochures**



As with parishes throughout our Savannah Diocese, our parish is gearing up for the start of the program *Living the Eucharist*. (LTE). This Lenten spiritual renewal program provides us with opportu-

nities to grow in our faith through learning more about the Eucharist, participating more actively in Sunday Mass, and *Living the Eucharist* each day as disciples of Jesus. The brochures distributed at the Masses this weekend are to provide you with a easy to read overview of the program in preparation for the next step which is next weekend. Next weekend we will begin Sign-Ups for the small groups which are central to the dynamic of the LTE program. The small groups and families meet six times during Lent (once a week). Participating in the faith sharing dimension of these groups is a great way to make Lent an enriching spiritual experience.

Please prayerfully consider now joining the small group that meets at a day and an hour in which you can participate, whether as an adult, teen, or as a family group. The Lenten devotional books have been ordered; they are called *From Exodus to Easter: My Daily Journey Through Lent*. More information to follow. If you have not already done so, be sure to view the LTE videos at:

[www.livingtheeucharist.org](http://www.livingtheeucharist.org)  
The Coordinator of LTE for our parish's English speaking segment is Lynn Ingles, who is also the Chair of our Pastoral Council. She is available to answer your questions about LTE. Her email is: [lynn.ingle@mga.edu](mailto:lynn.ingle@mga.edu)

Please be sure to read your brochures in preparation for LTE Sign-Up Sundays



**Stewardship Thought For**

Sunday 1/21/18 In this weekend's gospel, there is an immediacy to Jesus's calling of Andrew, Peter, James and John. They respond by leaving their boats, nets, family and fellow workers. To what might Jesus be calling me now, in my current circumstances? What might He be asking me to leave behind so as to follow him more closely?

**Bữa Tiệc " Quốc Tế đặc biệt " của Giáo xứ chúng ta vào Thứ Bảy tới**



Buổi ăn tối của giáo xứ chúng ta đã tổ chức thành công vào năm ngoái và sẽ xuất hiện hàng năm. "Bữa Tiệc Quốc Tế", như nó được gọi, sẽ diễn ra tại hội trường hôm thứ bảy, ngày 27 tháng một, năm 2018

sau Thánh Lễ 5:30. Tất cả các giáo dân và gia đình sẽ được mời. Các giáo dân được yêu cầu mang theo một món ăn để chia sẻ, món ăn đó sẽ phản ánh là di sản của quê hương của mình cho dù đó là từ nước ngoài hay Hoa Kỳ. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Carolyn Campbell số phone : 229-942-2801 hoặc qua email của cô tại: [carolynrdc@att.net](mailto:carolynrdc@att.net). Bữa tối được tổ chức bởi Hội Đồng Phụ Nữ Công Giáo (OCCW). Cũng như năm ngoái, PCCW sẽ giới thiệu một cuốn sách bán chạy trong lớp 1 để quyên tiền cho các sự kiện được lên kế hoạch cho năm 2018. Đồng thời trong một căn phòng kế bên Knights Of Columbus sẽ tổ chức bán bánh nướng cho những ai muốn mua để có một bữa ăn sáng cho chủ nhật của mình (hoặc để mang đến hội trường cho bữa tiệc quốc tế.)

**Our Parish's "International" Supper Next Saturday Eve**



The successful parish dinner held last year is soon to make its annual appearance. This "International Supper", as it is called, will take

place in the parish hall next Saturday, January 27th after our 5:30 Mass. All parishioners and their families are invited. Parishioners are asked to bring a casserole dish to share, one that reflects the heritage of their native country, whether it be from abroad or the USA. For further information contact Carolyn Campbell: 229-942-2801 or through her email at: [carolynrdc@att.net](mailto:carolynrdc@att.net). The dinner is organized by our Parish Council of Catholic Women (OCCW). As last year the PCCW will feature a book sale in classroom #1 to raise money for its events planned for 2018.

At the same time in an adjacent room the Knights Of Columbus will be holding a bake sale for those who wish to buy a treat for their Sunday breakfast .

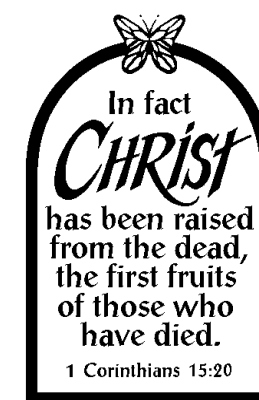


**Mass Intentions Request**

Please contact the pastor by phone or email to arrange a Mass intention, either for a weekend or weekday.

January 20-27	Mass Intention	Requestor
Saturday	+Steve Otell	Sherri Weil
Sunday 9:30	+F. Helen Dill	Parishioner
Sunday 11:30	Parishioners	Pastor
Tuesday	+Evertt Bergmann	Sherri Weil
Wednesday	+Sr. Margaret Wilson	Betty Shenk
Thursday	+Michael Egan	Betty Shenk
Friday	+Alicia Evans	Sherri Weil

**Florence Helen McLean Dill, R.I.P.**



passed away last Sunday morning in Plains, Ga. at the age of 101 years. Her Mass of Christian burial was here last Tuesday morning presided over by the pastor with remarks of remembrance by her sister, Sister Mary Adrian, OP. Her burial was at Andersonville National Cemetery on Wednesday.

Our condolences to her five daughters and three sons, her sister, and her seventy two grandchildren and great grandchildren.

Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	Surplus/(+Sobre)Deficit/(—Falta)	2nd Collection
January 7	\$3,303	\$2,925	\$378	
January 14	\$2,668	\$2,925	(\$257)	Black & Indian Missions \$863